

# Słownik terminów w zakresie leśnictwa, rolnictwa, sadownictwa i ogrodnictwa



## Duński Angielski

## Niemiecki

## Polski

## Litewski

Arbejdstilsynet (At)	Danish Working Environment Authority (WEA)	Gewerbeaufsichtsamt	Duńska Inspekcja Pracy	Danijos darbo aplinkos priežiūros tarnyba
Hjemmeside	Home page	Webseite	Strona domowa	Titulinis puslapis
Tilsynscenter	Regional inspectorate	Aufsichtsbüro	Ósrodek nadzoru	Teritorinis inspektavimo skyrius
Tilsynsførende	Inspector	Aufsichtsbeamter	Inspektor nadzoru	Inspektorius
Jurist	Lawyer	Rechtsanwalt	Prawnik	Teisininkas
Vejledning	Guidance note	Anleitung	Instrukcja	Instrukcijos
Påbud	Improvement notice	Anordnung	Nakaz	Pranešimas apie pataisas
Strakspåbud	Advice letter	Vollziehbare Ordnung	Nakza ze skutkiem natychmiastowym	Pranešimas
Forbud	Prohibition notice	Verbot	Zakaz	Draudimas
Retslig tiltale	Legal prosecution	Anklage	Powiadomienie o przestępstwie	Kaltinimas
Bøde	Fine	Bußgeld	Grzywna	Bauda
Tilsynsrapport	Inspection report	Besichtigungsbericht	Raport z inspekcji	Inspekcijos ataskaita
Tilbagemelding	Report back	Rückmeldung	Informacja zwrotna	Pateikti ataskaitą
Arbejds miljøloven	Working Environment Act	Arbeitsschutzgesetz	Ustawa o bezpieczeństwie i higienie pracy	Darbo aplinkos priežiūros aktas
Bekendtgørelse	Executive Order	Vorschrift	Rozporządzenie	Vykdomasis įsakymas
At-vejledning	WEA Guide	Arbeitsschutzanleitung	Instrukcje Duńskiej Inspekcji Pracy	DAPA vadovas
Registret for Udenlandske Tjenesteydere	Register of Foreign Service Providers	Register für Ausländische Dienstleister	Duński Rejestr Zagranicznych Świadczyieli Usług	Užsienio Paslaugų Teikėjų Registriui
Udstationeringsloven	Posting of Employees Act	Entsendungsgesetz	Ustawa o oddelegowaniu pracowników do pracy zagranicą	Danijos informacinis Darbuotojų aktas
Anmeldelse	Notification	Anmeldung	Powiadomienie	Pranešimas
Tolk	Interpreter	Dolmetscher	Tłumacz	Vertėjas
Virksomheden	The company	Unternehmen	Firma	Įmonė
Arbejdsgiver	Employer	Arbeitgeber	Pracodawca	Darbdavys
Ansæt	Employee	Arbeitnehmer	Pracownik	Darbuotojas
Selvstændig	Self-employed	Selbstständiger	Samodzielny przedsiębiorca	Užsiimantis individualia veikla
Arbejds miljørepræsentant	Health & safety representative	Arbeitsschutzbeauftragter	Zakładowy inspektor bhp	Sveikatos ir saugos atstovas
Uddannelse	Training/education	Unterweisung	Szkolenia	Mokymai
APV	Workplace assessment	Gefährdungsbeurteilung	Przegląd miejsca pracy	Darbovietės vertinimas
Maskiner/ hjælpemidler	Machinery/technical aids	Maschinen/Hilfsmittel	Maszyny/sprzęt pomocniczy	Mašinos/techninės pagalbinės priemonės
Gaffeltruck/truck/pallet trailer	Forklift/truck/pallet truck	Gabelstapler/Stapler/Palettenheber	Wózek widłowy/wózek/podnośnik widłowy	Šakinis keltuvas/sunkvežimis/padėklų krautuvas
Kraftoverføringsaksel	Power takeoff shaft	Zapfwelle	Wał odbioru mocy	Galios tiekimo velenas
Kratrydder/buskraydder	Brush clearer/shrub clearer	Rasentrimmer	Podkaszarka	Krūmų/krūmokšnių valymo įrengimas
Motorkædesav	Motor chain saw	Motorkettensäge	Piła łańcuchowa	Motorinis grandininis pjūklas
Netmaskine	Netting machine	Netzmaschine	Tuba do siatkowania	Mezgimo mašina
Fældejern	Felling lever	Fälleisen	Dźwignia do obalania drzew	Vertimo svirtis
Stige	Ladder	Leiter	Drabina	Kopėčios
Beskæresaks	Secateurs	Heckenschere	Sekator	Sekatorius
Traktor/Lastbil	Tractor/lorry	Trecker/Lkw	Ciągnik/Ciężarówka	Traktorius/sunkvežimis
Pakkemaskine	Packing machine	Verpackungsmaschine	Pakowarka	Pakavimo mašina
Savkæde	Saw chain	Sägekette	Łańcuch piły łańcuchowej	Grandininis pjūklas
Frontlæsser	Front loader	Frontlader	Ładowarka ciągnikowa	Frontalinis krautuvas
Teleskoplæsser	Telescopic loader	Teleskoplader	Ładowarka teleskopowa	Teleskopinis krautuvas
Flishugger	Brush chopper, chipper	Mulchgerät	Rębarka	Sąvartų kapojimo
Trykforbinding	Compression bandage	Druckverbindung	Opatrunek uciskowy	Spaudžiamasis tvarstis
Pottmaskine	Potting machine	Topfmaschine	Maszyna do doniczkowania	Sodinimo mašina

DANSK	ENGELSK	TYSK	POLSK	LITAUISK
Transportbånd	Conveyor belt	Förderband	Przenośnik taśmowy	Konvejerio diržas
Krananlæg	Crane system	Krananlage	Dźwig /suwnica	Keliamojo krano sistema
Palle	Pallet	Palette	Paleta	Padėklas
Drivhus	Greenhouse	Treibhaus	Szklarnia	Šiltnamis
Glas	Glass	Glas	Szkło	Stiklas
Tagarbejde	Roofing work	Dacharbeit	Prace dachowe	Stogdengystė
Bord	Table	Tisch	Stół	Stalas
Afskærmning	Shielding	Abschirmung	Ostona	Apsauginė danga
Fliser/sten	Flagstones/stone	Platten/Stein	Płyty /kamień	Plokštės/akmuo
<b>Personlige værnemidler</b>	<b>Personal protective equipment</b>	<b>Persönliche Schutzmittel</b>	<b>Środki ochrony osobistej</b>	<b>Asmens saugos įranga</b>
Hjelm	Hard hat	Helm	Kask	Šalmas
Skærerbukser	Chainsaw trousers	Sicherheitschse	Spodnie ochronne	Kelnės darbai su grandininio pjūklu
Skærestøvler	Chainsaw boots	Sicherheitsstiefel	Buty ochronne z cholewą	Batai darbai su grandininio pjūklu
Handsker	Gloves	Handschuhe	Rękawice	Pirštinės
Høreværn	Ear defenders	Gehörschutz	Nauszniki przeciwhałasowe	Ausų apsauginės priemonės
<b>Kemikalier mv.</b>	<b>Chemicals, etc.</b>	<b>Chemikalien u.a.m.</b>	<b>Środki chemiczne itp.</b>	<b>Chemikalai ir kt.</b>
Pesticider	Pesticides	Pestizide	Pesticidy	Pesticidai
Hormon	Hormone	Hormon	Hormon	Hormonas
Re-entry (hormonmidler)	Re-entry (hormonal agents)	Re-Entry (Hormonmittel)	Ponowne wejście (preparaty hormonalne)	Pakartotinis įvedimas (hormoninių medžiagų)
Brugsanvisninger	Instructions for use	Gebrauchsanweisungen	Instrukcje użycia	Naudojimo instrukcijos
Gødning	Fertiliser	Dünger	Nawóz	Trąša
Skadedyr	Pests	Schädlinge	Szkodniki	Kenkėjai
Bekæmpelsesmidler	Pesticides	Bekämpfungsmittel	Środki ochrony	Pesticidai
Insektmiddel	Insecticides	Insektenbekämpfungsmittel	Środek owadobójczy	Insekticidai
<b>Planter</b>	<b>Plants</b>	<b>Pflanzen</b>	<b>Rośliny</b>	<b>Augalai</b>
Stiklinger	Cuttings	Setzlinge	Sadzonki	Auginiai
Potter	Pots	Töpfe	Doniczki	Vazonai
Jord/muld	Soil/mould	Erdreich/Mutterboden	Ziemia/humus	Dirva/juodžemis
Grene /ris	Branches/brushwood	Äste/Zweige	Gałęzie/pędy	Šakos/žabai
Juletræ	Christmas tree	Weihnachtsbaum	Choinka	Kalėdų egutė
Pyntegrønt	Decorative greenery	Schnittgrün	Zieleń do przybrania	Dekoratyvieji augalai
Flis	Woodchips	Mulch	Zrzynki	Medžio drožlės
Fældekam	Holding wood	Bruchleiste	Zawiasa prowadząca	Laikantis medis
Frugt	Fruit	Obst	Owoce	Vaisius
<b>Arbejde</b>	<b>Work</b>	<b>Arbeit</b>	<b>Praca</b>	<b>Darbas</b>
Jobrotation	Job rotation	Jobrotation	Rotacja stanowisk pracy	Darbų rotacija
Rækkeafstand	Row spacing	Reihenabstand	Odległość rzędów	Eilių išdėstymas
Hvor lang tid	How long	Wie lange	Jak długo	Kokio ilgio
Fældning	Felling	Fällen	Wycinka drzew	Vertimas
Forhug	Notch	Fallkerbe	Naciananie drzew	Griovelis
<b>Pelsning</b>	<b>Pelting</b>	<b>Pelzen</b>	<b>Skórowanie</b>	<b>Odininkystė</b>
Mink	Mink	Nerz	Norka	Audinė
Bure	Cages	Käfige	Klatki	Narvai
Avlskasser	Grow boxes	Zuchtboxen	Kotniki	Auginimo dėžės
Træmel	Wood dust	Holzmehl	Trociny	Medžio dulkės
Taner	Block	Spannbretter	Ramka	Blokas

